

Guida a Stoccolma

Italiano 





Benvenuto a Stoccolma! Dove la tranquillità incontra il ritmo della città.

Stoccolma è una città di contrasti. Qui nascono trend musicali, del design, della moda e della tecnologia, ed è qui che vedono la luce innovazioni che conquistano il mondo. Stoccolma è anche una città ricca di storia, che vanta un'architettura affascinante, musei, edifici come il Palazzo Reale e il centro storico medievale Gamla Stan. Bar alla moda e ristoranti di fama mondiale sono a pochi passi da storici caffè e accoglienti pub di quartiere. La capitale svedese ospita moderne gallerie ed esclusivi grandi magazzini, ma anche piccole boutique e negozi dal carattere unico. Palcoscenici e stadi richiamano star svedesi e internazionali. Piccoli e grandi eventi si susseguono uno dopo l'altro.

A Stoccolma convivono fianco a fianco la dimensione urbana e quella naturale, con l'acqua a fare da filo conduttore in una città in cui il lago si fonde con il mare. I parchi e le zone verdi abbondano, e i tipici battelli bianchi assicurano tutto l'anno i collegamenti con le isole dell'arcipelago. La gente è aperta e tollerante e l'atmosfera accogliente incoraggia la diversità e l'innovazione. Stoccolma è una città per tutti.

Ti auguriamo un soggiorno memorabile!

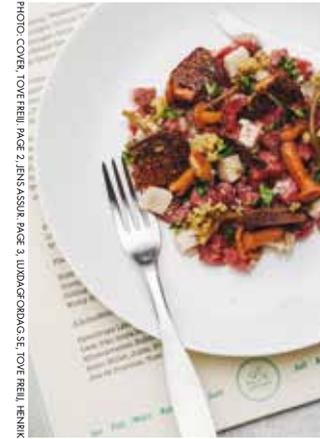


PHOTO COVER, TOWERRELL PAGE 2, JENS ASSUR PAGE 3, JUDY OGRONAGA, SEI, TOVE FRELL, HENRIK TRINGO



@visitstockholm



Altri suggerimenti su Stoccolma sono disponibili su visitstockholm.com
Seguici su Facebook/Twitter/Instagram:
[@visitstockholm](https://www.instagram.com/visitstockholm)

La Guida a Stoccolma 2016 è prodotta da Meze Design per Stockholm Visitors Board
Box 16282 SE-103 25 Stoccolma
Telefono +46 (0)8-508 28 500
visit@stockholm.se
visitstockholm.com
Reprografia: Italgraf Media
Stampa: Stibo Printing Solutions

Ci riserviamo il diritto di eventuali modifiche successive alla stampa della presente pubblicazione relative alle offerte e alle attrazioni.

Indice

- 4-11 Musei, punti panoramici e itinerari turistici. I suggerimenti più appropriati per ogni età e tipo di interessi.
- 12-14 Guida allo shopping in quartieri, boutique, grandi magazzini e negozi di design svedese.
- 15-20 Trova il tuo locale preferito in una Stoccolma gourmet. Dai pub di quartiere ai ristoranti di lusso. Scopri la vita notturna di Stoccolma. Bar tranquilli, club e locali alla moda. Fai una pausa negli accoglienti caffè e nelle deliziose pasticcerie di Stoccolma.
- 21-25 Scopri lo splendido arcipelago di Stoccolma e tante altre escursioni.
- 26-27 Calendario degli eventi e guida agli spettacoli a Stoccolma.
- 28-31 Ti guideremo nella tua Stoccolma. Il modo più semplice per spostarsi a Stoccolma e dintorni.



Abbiamo chiesto ad alcuni dei nostri attenti ed esperti seguaci in Facebook i loro migliori suggerimenti su Stoccolma. Leggi i suggerimenti nella guida!



Scopri Stoccolma

Qualsiasi cosa tu cerchi, a Stoccolma la troverai. La capitale svedese offre passeggiate, zone panoramiche, tour guidati, monumenti patrimonio dell'umanità, oltre cento musei e altre attività. Nelle seguenti pagine troverai una piccola selezione di cose da fare e da vedere, suggerimenti per visitare Stoccolma in 48 ore e attività divertenti per tutta la famiglia.

PHOTO: HENRIK THOGG / TOVEFFERIL



48 ore
 Giro turistico in battello
 Centro storico/
 Gamla Stan
 Palazzo Reale
 Il Municipio
 Skansen
 Museo Vasa
 Fotografiska
 Moderna Museet



visitstockholm.com



@visitstockholm

Stoccolma in 48 ore

GIORNO 1: Inizia la giornata a Strömkajen. Il battello per il *Tour dei canali reali* parte da qui. Durante i 50 minuti del tour passerai davanti al Museo Vasa, a Waldemarsudde e a numerosi edifici storici in una meravigliosa cornice. Prosegui per il centro storico/*Gamla Stan* per visitare il Palazzo Reale. Qui potrai ammirare le sale di rappresentanza, il Tesoro con le insegne regali e la parata militare. Una passeggiata nell'accogliente zona di Gamla Stan è un'occasione da non perdere per chiunque visiti Stoccolma. Approfittane per ordinare un pranzo o per bere un caffè in uno dei caffè e dei ristoranti della zona. Concludi la giornata con una visita al Municipio, con la sua caratteristica torre sormonta-

ta da tre corone, uno dei simboli di Stoccolma. Da qui potrai godere di uno splendido panorama della città.

GIORNO 2: Prendi il tram, l'autobus o il traghetto fino a Djurgården per visitare due delle più celebri attrazioni di Stoccolma. Inizia con Skansen, il museo all'aperto più antico del mondo. Qui è possibile trovare ristoranti, café e accoglienti locali dove mangiare. A pochi passi da Skansen si trova il Museo Vasa, dove è esposta l'unica nave del XVII secolo ancora integra in tutto il mondo, recuperata e restaurata dopo essere rimasta per 333 anni sul fondo del mare. Il museo, che è il più visitato in tutta la Scandinavia, offre un'esperienza unica.

Se sei interessato all'arte, inizia la giornata esplorando una delle più grandi collezioni fotografiche moderne a livello mondiale al museo Fotografiska a Stadsgårdskajen. Gustati un pranzo biologico al ristorante del museo, che offre anche un panorama incredibile. Passeggia lungo la Skeppsbbron a Gamla Stan, passando davanti al Palazzo Reale fino a Skeppsholmen. Qui troverai il Moderna Museet, dove è esposta una notevole collezione di arte moderna e contemporanea con opere di artisti come Picasso e Warhol.



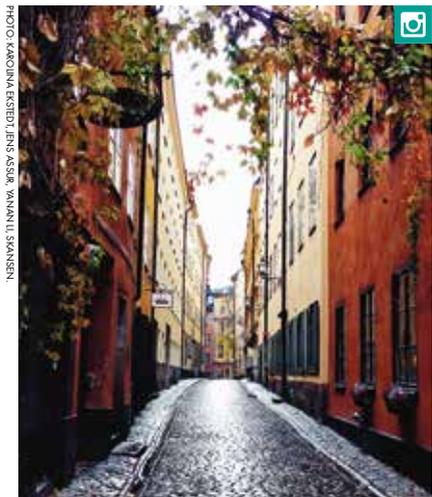
Altri suggerimenti sui tour su visitstockholm.com

Gallerie d'arte

Stoccolma vanta un'incredibile offerta di gallerie d'arte e di spazi dedicati all'arte. Liljevalchs, Magasin 3, Bonniers, Sven-Harrys e Artipelag offrono tutti mostre permanenti e temporanee del livello più elevato.



www.liljevalchs.se
www.magasin3.com
www.bonnierskonsthall.se
www.sven-harrys.se
www.artipelag.se



Centro storico/Gamla Stan



Negozi dei musei

Ti interessano le nuove mostre o preferisci fare shopping? Perché non fare entrambe le cose? I negozi dei musei di Stoccolma offrono un'ampia varietà di articoli divertenti ed esclusivi che si possono portare a casa come souvenir o bei regali.

Alcuni suggerimenti:
Moderna Museet
Museo Nazionale di Scienza e Tecnologia Fotografiska
Millesgården
Palazzo Reale
Skansen
Museo Hallwyl
Junibacken



Seguici su Facebook
[@visitstockholm](https://www.facebook.com/visitstockholm)



Museo Vasa



Millesgården

SKANSEN, nella splendida cornice di Djurgården, è il più antico museo all'aperto del mondo. Al suo interno è possibile vedere edifici storici di diverse zone della Svezia e conoscere la storia e la geografia dell'intero Paese. Inoltre si possono vedere animali nordici come foche, orsi e alci. All'interno dello Skansen si trovano anche deliziosi ristoranti e accoglienti café e vengono offerti intrattenimenti e celebrate feste tradizionali svedesi come la festa di mezza estate e il Natale.
www.skansen.se

MUNICIPIO Con la sua caratteristica torre sormontata da tre corone d'oro, il Municipio è uno dei simboli di Stoccolma. Qui si tiene ogni anno il famoso banchetto per i premi Nobel. Sono disponibili visite guidate per conoscere meglio l'arte, l'architettura e la storia. Inoltre la vista che si gode all'alto della torre è davvero fantastica.
www.stockholm.se/stadshuset

ABBA THE MUSEUM E LA SWEDISH MUSIC HALL OF FAME hanno riscosso immediato successo fin dalla loro inaugurazione, nella primavera 2013. A partire da quel momento, questo tesoro musicale e culturale è stato frequentato da oltre mezzo milione di visitatori. Si tratta di uno spazio moderno e interattivo, un sogno non solo per i fan degli ABBA ma anche per chiunque desideri conoscere meglio la storia del pop svedese.
www.abbatheuseum.com



Altri consigli su
visitstockholm.com

I 10 luoghi da visitare assolutamente a Stoccolma

CENTRO STORICO/GAMLA STAN Uno dei centri storici di epoca medievale meglio conservati al mondo. Vi si possono trovare vicoli tortuosi fiancheggiati da edifici dai profili irregolari, negozi di artigianato e gallerie. Bevi un caffè a Stortorget; visita la cattedrale di Stoccolma dove la principessa ereditaria e suo marito si sono sposati nel 2010 o fermati semplicemente a passeggiare in questa accogliente zona. Non dimenticare Märten Trotzigs Gränd, un vicolo tanto stretto che è possibile toccare le pareti degli edifici su entrambi i lati. Recentemente in questa zona sono stati aperti diversi ristoranti alla moda e locali di chef famosi.
www.visitstockholm.com

PALAZZO REALE Gamla Stan è la zona in cui sorge il Palazzo Reale, uno dei più grandi palazzi di tutta Europa. Qui potrai ammirare le sale di rappresentanza, il Tesoro con le insegne regali, il Museo Tre Kronor e il Museo delle Antichità di Gustavo III. Il Palazzo Reale ospita inoltre l'Armeria Reale, con abiti e armi appartenuti ai re. All'esterno del palazzo è inoltre possibile assistere alla parata militare e al quotidiano cambio della guardia.
www.kungahuset.se
www.livrustkammaren.se

MUSEO VASA L'unico vascello del XVII secolo ancora integro in tutto il mondo, visitabile nel museo più famoso della Scandinavia, è un tesoro veramente unico. È stato recuperato dopo essere rimasto per 333 anni sul fondo dell'oceano e il restauro ha richiesto quasi mezzo secolo. Oltre il 95% del vascello è originale. Il museo propone inoltre diverse esposizioni sulla Svezia del XVII secolo e sulla vita a bordo del vascello.
www.vasamuseet.se



Stoccolma dall'alto

"If you want to take a tour of the city with a twist try "Sightseeing on the rooftops" at Riddarholmen. Highly recommended!"

Maria Cardell, Sverige



Tour sui tetti della città



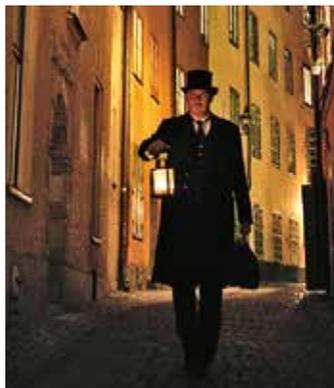
Millennium tour



Suggerimenti

"The Stieg Larsson walking tour of Södermalm was brilliant and a great way to discover more about the books, author and Söder on foot."

Larissa Hutson, UK



Passeggiata tra i fantasmi



Arte in metropolitana



Kayak



Nuoto in città



Ciclismo

FOTO: THOMAS WARRISON, JAVANABIRING, STOCKVANDRING, HENRIK THWIG, OLA ERICSON

Itinerari guidati a piedi

TOUR SUI TETTI DELLA CITTÀ Ti piace la vista dall'alto? Allora un tour sui tetti della città è ciò che fa per te. Insieme a guide qualificate, potrai ammirare Stoccolma dall'alto in totale sicurezza: un'esperienza da non perdere! www.takvandring.com

PASSEGGIATA TRA I FANTASMI Esplora i vicoli bui di Gamla Stan in un mistico, avvincente tour attraverso la storia. Storie di delitti, malattie, incendi, leggende e moltissimi fantasmi. www.stockholmghostwalk.com

MILLENNIUM La trilogia Millennium di Stieg Larsson è un successo di livello mondiale. Questa visita a Södermalm ti porterà in luoghi già conosciuti nei libri e nei film. Inoltre toccherà alcuni dei migliori punti panoramici di Stoccolma. www.stadsmuseum.stockholm.se

ARTE IN METROPOLITANA Oltre 90 delle 100 stazioni della metropolitana di Stoccolma sono caratterizzate da uno stile unico con interessanti opere d'arte e decorazioni. Partecipa a una visita guidata per conoscere l'architettura, le opere d'arte e gli artisti, oppure scoprirli da solo. Le visite sono gratuite per i possessori con un ticket valido. www.sl.se

STOCKHOLM OUR WAY Tour personalizzati con guide che amano la loro città e desiderano condividere i loro migliori suggerimenti per conoscere Stoccolma. www.stockholmourway.com

PASSEGGIATA FOTOGRAFICA Un tour che ti porterà in alcuni dei punti più fotografati e amati di Stoccolma. In poche parole: un tour da cartolina! www.cityphototour.com

PASSEGGIATA GASTRONOMICA Scopri alcuni dei migliori ristoranti di Stoccolma in questa passeggiata gastronomica guidata. Una straordinaria esperienza culinaria in grado di offrire un assaggio di varie cucine, culture alimentari e sapori. www.foodtoursstockholm.se

Vita all'aria aperta in città

NUOTO Sono poche le città che possono vantare spiagge di sabbia e calette rocciose proprio in centro. Tra le zone più frequentate vi sono Långholmsbadet, Smedsuddsbadet, Rålambshovsbadet e Tantolunden. www.visitstockholm.com

KAYAK Noleggia un kayak, fai un giro tra tutte le isole della città e torna a camminare sulla terraferma quando ne hai voglia. Fai una pausa caffè o magari una nuotata prima di ripartire. Un modo veramente speciale di conoscere Stoccolma. www.sjocafeet.se www.stockholmadvatures.com

SAFARI Scegli un safari guidato nei dintorni di Stoccolma. Potrai vedere alci, altri animali e conoscere meglio la flora e la fauna della Svezia. www.stockholmadvatures.com www.sthlmoutback.se

CICLISMO La bicicletta è un modo divertente per scoprire Stoccolma, da soli o in gruppo. Potrai noleggiarne una in vari punti della città. www.sjocafeet.se www.citybikes.se www.bikesweden.se www.stockholmadvatures.com www.djurgardscykeln.se

PESCA Visitando Stoccolma, noterai subito i pescatori nei pressi del Palazzo Reale e del Parlamento. Vuoi vedere anche tu se abboccano? Puoi noleggiare l'attrezzatura necessaria. www.parterfiske.se

SCI Che ne dici di una giornata sulle piste? Hammarbybacken, a pochi passi dal centro, offre varie piste e la possibilità di noleggiare attrezzature per gli amanti dello sci e dello snowboard, oltre che una scuola di sci. www.skistar.com/hammarbybacken



Altri consigli sui tour disponibili su visitstockholm.com



Gröna Lund

Stoccolma per bambini di ogni età

SKANSEN Il più antico museo all'aperto del mondo si trova nella splendida cornice di Djurgården. Per i bambini sono disponibili varie aree di gioco e attività divertenti, come pony da cavalcare, un minitreno e il luna park Galejan. Lill-Skansen, con piccoli animali come conigli, gatti e porcellini, è molto conosciuto, e altrettanto lo sono i suoi dintorni, con un calzolaio, un panificio e molto altro. Ai visitatori inoltre piace sempre molto la possibilità di partecipare alle feste tradizionali svedesi come il Natale e la festa di mezza estate.
www.skansen.se

AQUARIA MUSEO DELL'ACQUA Coloratissimi pesci pagliaccio, cetrioli di mare, cavallucci marini, squali e piranha. Attraverso una foresta tropicale dove la notte scende all'improvviso e l'eco dei tuoni risuona tra gli alberi. Impara a conoscere le trote, i gamberi e la vita marina degli ambienti nordici, e affacciati direttamente sul Mar Baltico grazie al tunnel sotterraneo del museo.
www.aquaria.se

GRÖNA LUND Questo storico luna park è situato nella bellissima zona di Djurgården. Vi troverai attrazioni per tutta la famiglia, da quelle per i più piccoli, come le montagne russe della coccinella, la classica giostra a carosello e la torre a caduta libera Lyktan, fino a quelle per ragazzi e adulti come Twister, Insane, Giant Drop ed Eclipse. Una magica atmosfera da luna park, con tantissime attrazioni unite a piacevoli ristoranti e café. Scopri la House of Nightmares, l'attrazione più spaventosa mai vista a Gröna Lund.
www.gronaland.com

JUNIBACKEN Entra nel fantastico mondo delle fiabe di Astrid Lindgren e incontra personaggi come Pippi Calzelunghe, Emil e Ronja, insieme ad altri simpatici protagonisti della letteratura per bambini come Alfons Åberg e i Mumin. Sali sul magico Treno delle favole, gioca a Villa Villacolle, corri per la Piazza delle fiabe e fai una sosta al ristorante del circo per assaggiare deliziosi piatti a base di ingredienti bio. Un museo meraviglioso per bambini di tutte le età.
www.junibacken.se

MUSEO NAZIONALE DI SCIENZA E TECNOLOGIA Innovazioni, creatività, sfide tecniche e digitali. Crea le tue invenzioni, divertiti con il gioco dell'energia, sfida te stesso e gli altri nell'area degli sport e scopri alcune delle più importanti innovazioni tecnologiche del mondo. Il cinema Cino4 presenta film in 4D, con poltrone mobili, folate di vento, profumi e spruzzi d'acqua.
www.tekniskamuseet.se

L'ARMERIA REALE Un tempo era l'armeria della casa reale svedese. Oggi, offre una testimonianza della storia della Svezia attraverso bellissimi costumi, armi e carrozze. Il museo offre divertenti attività per i bambini, inclusa la possibilità di indossare abiti e costumi da cavaliere.
www.livrustkammaren.se

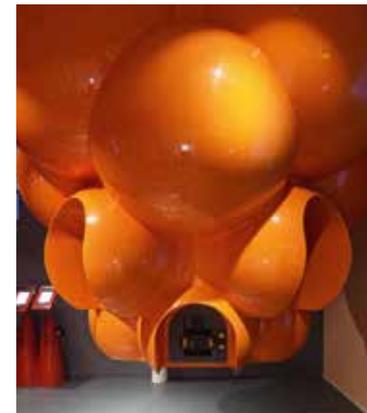
f Suggerimenti!

"If you visit Stockholm with children, Junibacken is very interesting. Also the boat trip to Drottningholm was very beautiful."

Wouter Dusauchoit, Belgium



Junibacken



Museo di Scienza e Tecnologia



L'Armeria Reale



SkyView

Punti panoramici

Stoccolma offre diversi punti da cui si può ammirare un incredibile panorama della città. Fai le scale per arrivare in cima alla Torre del Municipio, sali a Skinnarviksberget o sulla cupola dell'Ericsson Globe con SkyView. Scopri le alture di Söder passeggiando lungo Fjällgatan e ammirando i panorami di Saltsjön o percorri il tortuoso Monteliusvägen lungo il ciglio della Maria-berget. Ammira la città e l'acqua dal centro del Västerbron, il ponte tra Södermalm e Kungsholmen. Dalla torre di Kaknäa a Gärdet, che ospita anche il bar-ristorante più alto della città, la vista può spaziare per quasi due chilometri.

CASA DELLE FARFALLE HAGA OCEAN Haga Park, a Solna, non è semplicemente un bellissimo parco con edifici storici come il Palazzo di Haga (dove vivono la principessa ereditaria Vittoria e la sua famiglia); vi si trova anche la Casa delle Farfalle, uno spazio tropicale con farfalle, pappagalli e altri animali esotici. Nel 2013, inoltre, è stato inaugurato Haga Ocean, uno dei più grandi acquari per squali della regione nordica.
www.fjarilshuset.se

MUSEO SVEDESE DI STORIA NATURALE E COSMONOVA Un grande e interessantissimo museo che spazia in tutti i campi del sapere, dai misteri dell'universo a ciò che si nasconde al centro della Terra. Segui l'evoluzione della specie umana, scopri i segreti della vita acquatica, della natura svedese, del clima terrestre, dei dinosauri e altro ancora. Il cinema Cosmonova propone stupefacenti documentari in 3D.
www.nrm.se

PARCHI GIOCHI Stoccolma offre numerosi parchi e campi giochi. Ne sono un esempio Bryggartäppan (Södermalm), dall'atmosfera ottocentesca con le tipiche casette rosse e un carro tirato da un cavallo di legno, Vasaparken (Vasastan), con altalene, tappeti elastici, sabbie e bocciodromo, e il parco giochi di Humlegården (Östermalm), con strutture per arrampicarsi, aree di gioco e altro ancora. In inverno, si possono trovare piste di pattinaggio sul ghiaccio a Kungsträdgården (dove è possibile noleggiare i pattini) e a Vasaparken.
www.stockholm.se

SKYVIEW Ammira Stoccolma dalla cupola dell'Ericsson Globe, l'edificio sferico più grande del mondo. Il tour nella capsula di vetro dura circa 20 minuti e offre una bellissima visuale a 130 metri sul livello del mare. È possibile acquistare i biglietti e prenotare la visita in anticipo sulla pagina web per evitare le file.
www.globearenas.se/skyview

ERIKSDALSBADET Uno dei parchi acquatici più famosi di Stoccolma, con scivoli, piscina idromassaggio e piscina scoperta. Comprende anche una piscina olimpionica, vasche con getti idromassaggio e una piscina per bambini.
www.eriksdalsbadet.se

TOM TITS EXPERIMENT Il Tom Tits Experiment, situato a Södertälje, è facilmente raggiungibile con il treno pendolare. Passa una giornata tra interessanti esperimenti, venti tempestosi, bolle di sapone, illusioni, ambienti con assenza di peso, un labirinto di specchi e molto altro ancora. Salta, tocca, rimbomba, fai l'equilibrista e scivola per tutto l'edificio. D'estate è aperto anche il parco per gli esperimenti all'esterno.
www.tomtit.se



Altri suggerimenti per tutta la famiglia su visitstockholm.com

Shopping

Stoccolma è un'autentica capitale dello shopping, con proposte per tutti i gusti: dai grandi magazzini ai centri commerciali, dalle catene di abbigliamento a piccoli negozi di quartiere o lussuose boutique. Scoprirai anche il design svedese, famoso in tutto il mondo per la sua semplicità e funzionalità.



PHOTO: AHIENS



Pärkans confectionery

Souvenir unici

Corni vichinghi e magliette con stampe di alci abbondano nei negozi di souvenir in tutta Stoccolma.

Ma se sei in cerca di qualcosa di diverso, qualcosa che abbia quel "tocco in più" della Svezia, ecco alcuni suggerimenti su che cosa cercare in alternativa.

Zoccoli di legno – Gli zoccoli di legno svedesi sono tornati ad essere un articolo molto richiesto

Motivo della Sergels Torg – su vassoi, sottobicchieri, ecc.

Caramelle artigianali – Il negozio di dolci Pärkans si ispira a ricette degli anni '30

Profumo svedese – Byredo

Design e decorazione d'interni



visitstockholm.com

Shopping alla moda e conveniente

Se cerchi grandi magazzini e catene di negozi alla moda e con proposte convenienti, la zona della CITY fa al caso tuo. Vi troverai le più importanti catene di abbigliamento, tra cui naturalmente H&M, presente con un negozio che occupa un intero isolato. I più ampi grandi magazzini della Svezia, *Åhléns City*, si trovano a Sergels Torg e offrono il più grande reparto di cosmetica della regione nordica, un servizio di personal shopping e una vasta scelta di brand svedesi di abbigliamento e design. Gli storici grandi magazzini



Acne Studios

NK ad Hamngatan, inaugurati nel 1902, sono senza alcun dubbio i più lussuosi della Svezia. Dall'altra parte della strada c'è *Gallerian*, il primo e più grande centro commerciale coperto di Stoccolma, con negozi come *Hollister* e altri ancora. Uno degli ultimi arrivati nella City, con ambienti moderni, negozi unici e originali ristoranti, è *Mood Stockholm*.

Urban trend, vintage e di seconda mano

SÖDERMALM è un quartiere giovane, creativo e un po' bohémien di cui è

facile innamorarsi. Questa è la zona ideale per chi cerca capi alla moda e idee trendy per la casa, negozi vintage e di seconda mano. Nell'area a sud di Folkungagatan, detta *SoFo*, troverai una vasta scelta di negozi, bar e ristoranti. *Urban Deli* a Nytorget park non è solo un ristorante eco-consapevole e un esclusivo negozio di generi alimentari, ma anche uno dei luoghi di ritrovo più popolari di Södermalm. Poco lontano si trova il *negozio di dolci Pärkans*, che offre caramelle artigianali confezionate nello stile degli anni '30. *Grandpa* è un autentico must, con un personalissimo mix di abbigliamento, scarpe, accessori, pezzi vintage e og-



Brunogallerian



Svenskt Tenn

getti decorativi. A Sofo si trova anche *Sivletto*, un'eccentrica boutique lifestyle con abbigliamento, decorazione d'interni, riviste e musica in stile Fifties. Spostandosi a nord, *Götgatspuckeln* offre un interessante mix di moda giovane e trendy, oltre a bar e ristoranti molto frequentati. Dai un'occhiata, ad esempio, da *Brunogallerian*, *Monki* e *Weekday*.

Moda, arte e design esclusivi

Nell'esclusivo quartiere di ÖSTERMÅLM, dalle parti di *Kommendörsgatan*, *Nybrogatan* e *Sibyllegatan*, si possono trovare molti dei più prestigiosi negozi svedesi di antiquariato d'arte, arredamento, gioielli, libri e tappeti. Da non perdere lo storico negozio di interior design svedese *Svenskt Tenn* a *Strandvägen*, dove potrai acquistare articoli con i vivaci motivi di *Josef Frank* e altri splendidi regali. La zona attorno a *Biblioteksgatan* è il cuore dello shopping di lusso, con brand svedesi e internazionali. Potrai acquistare marchi come *Acne*, *Whyred*, *Armani* e *Marc*

by Marc Jacobs, oltre a *Prada*, *Ralph Lauren* e la casa profumiera svedese *Byredo*. Qui si trovano inoltre i concept store di H&M COS ed & *Other Stories*, oltre al marchio svedese di moda per bambini *Livly*. Nella zona di *Birger Jarlsgatan*, si trovano negozi che offrono marchi come *Gucci*, *Louis Vuitton* e *Bottega Veneta*, e boutique riservate a pochi, quali *Mulberry* e *Versace*.

Outlet

Nell'outlet *Stockholm Quality*, a mezz'ora di distanza dalla città, c'è la possibilità di fare ottimi affari per quanto riguarda abbigliamento, scarpe, articoli sportivi, articoli per attività all'aperto, accessori e decorazione d'interni. Oltre 100 marchi all'interno di 50 negozi. Qui sarà possibile trovare, tra gli altri, marchi svedesi tra cui *Acne*, *Björn Borg*, *Filippa K*, *Haglöfs*, *Hope*, *Odd Molly*, *J.Lindeberg*, *Nudie* e *Peak Performance*.



Altri consigli per lo shopping su visitsweden.com

Guida al design svedese

Il design svedese e scandinavo si basa sulla funzionalità, sulla purezza e sulla semplicità delle forme. Ecco alcuni designer e negozi da non perdere.

ACNE Marchio svedese che ha riscosso grande successo in tutto il mondo, soprattutto per la sua innovativa collezione denim.



PHOTO: NICHOLAS

WHYRED Brand di fama internazionale che interpreta con originalità il look preppy e lo stile college.

HOPE Marchio di abbigliamento caratterizzato da uno stile minimalista e androgino.

OUR LEGACY Design classico e ottima scelta di materiali per capi duraturi in termini sia di qualità che di stile.

H&M A Stoccolma troverai non solo il flagship store del brand ma anche il negozio di decorazione d'interni *H&M Home*, *H&M Man* e i noti concept store *C.O.S.* ed & *Other Stories*.

DESIGN HOUSE STOCKHOLM Catena specializzata in oggetti di design scandinavi. L'assortimento comprende proposte decorative, porcellane e capi di abbigliamento dalle linee minimaliste.

DESIGNTORGET Catena con diversi punti vendita specializzata in design scandinavo contemporaneo, libri, giocattoli e gadget.

ORDNING & REDA Negozio di design svedese famoso per il suo stile semplice e lineare. Nel suo vasto assortimento troverai di tutto, dalle borse ai portafogli, dagli album per fotografie ai quaderni, dalle penne alle cartoline.

Gourmet Stockholm

Innovativi, classici, moderni, rustici, svedesi e internazionali. L'offerta dei ristoranti di Stoccolma supera le normali aspettative. Qui nascono trend gastronomici, nuovi concetti culinari e tutta la città adora i suoi chef e i suoi ristoranti stellati. Questo è solo un assaggio di ciò che offre la capitale svedese.



PHOTO: FREDRIK OLMAN/STOCKFOTOKRISTINA

Gastronomia di fama mondiale

Moderni ristoranti tematici, proposte innovative e ristoranti con varie stelle Michelin. Stoccolma vanta chef tra i più apprezzati e creativi del mondo. Molti di loro fanno o hanno fatto parte della Nazionale Cuochi Svedesi, che ha conquistato prestigiosi titoli come due ori olimpici e due ori mondiali.

Fotografiska, **Ekstedt**, **Esperanto**, **Frantzén**, **Gastrologik**, **Oaxen krog**, **Operakällaren**, **Mathias Dahlgren Matbaren** e **Mathias Dahlgren Matsalen** sono solo alcuni dei ristoranti che offrono esperienze culinarie che vanno molto oltre i confini dell'ordinario.



Den Gyldene Freden



Oaxen Krog & Slip



Fotografiska – Paul Svensson

PHOTO: JOHAN SJÄBERG/FOTOGRAFISKA, THE FLYING ELK, OAXEN KROG & SLIP, DEN GYLDENE FREDEN



Suggerimenti!

"Fika, as much as possible!"

Hannah Trickett, London



The Flying Elk

Sapori tradizionali

DEN GYLDENE FREDEN Cucina tradizionale svedese in un ristorante unico e tra i più antichi del mondo, fondato nel 1722. Österlånggatan 51, +46-8-24 9760 www.gyldenefreden.se

GUBBHYPAN Proposte gastronomiche dal sapore svedese, ispirate alle quattro stagioni, genuine e attente all'ambiente e ai principi etici. Il ristorante è situato in un edificio storico a Skansen. Skansen, +46-8-66 44 200 www.gubbhypan.se

TRADITION I sapori della tradizione svedese in un ambiente moderno. Locali sia a Vasastan che a Gamla Stan. Ottimi prezzi. Tulegatan 10, +46-8-684 295 25 Österlånggatan 1, +46-8-20 35 25 www.restaurangtradition.se

KVARNEN Famosissimo ristorante, bar e luogo di ritrovo a Södermalm. Qui si servono a ottimi prezzi piatti tradizionali della cucina svedese in un ambiente classico. Tjärhovsgatan 4, +46-8-643 03 80 www.kvarnen.com

KNUT Piatti nordici quali souvas (carne salata e affumicata), polpette di alce e pizza con la pasta sottile farcita con formaggio Västerbotten vengono preparati con ingredienti semplici di ottima qualità. Si ha la sensazione di trovarsi in montagna proprio al centro della città. Upplandsgatan 17, +46-8-30 40 57 www.restaurangknut.se

PRINSEN Serve piatti classici della cucina svedese di ottima qualità, come una famosissima e apprezzata versione del Beef Rydberg. Mäster Samuelsg. 4, +46-8-611 13 31 www.restaurangprinsen.eu

MEATBALLS FOR THE PEOPLE Ottima versione delle classiche polpette svedesi. Preparate con cura con ingredienti di ottima qualità. Nytorngatan 30, +46-8-466 60 99 www.meatball.se



Ecco che cosa non ti puoi perdere quando visiti la mia città natale, Stoccolma:

"**Hammarbybacken**: il mio hobby preferito è il boarding, specialmente lo snowboard. È un'esperienza assolutamente unica quella di sciare in una posizione così centrale; è qualcosa che bisogna assolutamente provare se si viene qui in inverno. L'attrezzatura necessaria si può noleggiare qui.

Junibacken: porta i bambini a visitare il mondo di Astrid Lindgren. Un appuntamento imperdibile per tutta la famiglia.

Restaurang Volt: se devo suggerire un ristorante interessante, davvero delizioso, che non sia il mio, metto una buona parola per il ristorante Volt. È stato avviato da quattro giovani ristoratori pieni di zelo ed è un magnifico esempio di New Nordic Cuisine".

Niklas Ekstedt, *ristoratore Restaurang Niklas e Restaurang Ekstedt*

Gourmet per tutte le tasche

LILLA EGO Pub di quartiere rapidamente diventato uno dei ristoranti più apprezzati di Stoccolma. Piatti svedesi di ottima qualità vengono preparati con grande cura e attenzione a un prezzo incredibile. È richiesta la prenotazione! Västmannagatan 69, +46-8-27 44 55 www.lillaego.com

THE FLYING ELK Piatti genuini e senza fronzoli presso il gastropub del ristorante a due stelle Frantzén. A Gamla Stan. Målarorget 15, +46-8-20 85 83 www.theflyingelk.se

SPECERIET Il fratello minore del ristorante Gastrologik offre sapori deluxe alla portata di tutte le tasche. Non accetta prenotazioni. Artillerigatan 14, +46-8-662 30 60 www.speceriet.se

LUX DAG FÖR DAG Un incantevole locale dall'atmosfera casalinga a due passi dal Mälaren. Il menù, dal chiaro profilo scandinavo, si basa sugli ingredienti di stagione disponibili al mercato. Primusgatan 116, +46-8-619 01 90 www.luxdagfordag.se

Sull'acqua

MÄLARPAVILJONGEN D'estate è il luogo ideale per scoprire la cucina svedese contemporanea in una cornice idilliaca sotto una bandiera arcobaleno. Indicato come uno dei "Migliori ristoranti di quartiere al mondo" dal Condé Nast Traveller. Aperto d'estate. Norr Mälarstrand 64, +46-8-650 87 01 www.malarpaviljongen.se

NYFIKEN GUL Café, ristorante e bar presso Årstaviken a Södermalm. Qui ognuno griglia il proprio cibo, spesso al suono della musica dal vivo. L'atmosfera è quella di un simpatico barbecue a casa di amici. Aperto d'estate. Hammarby slussv. 15, +46-8-642 52 02 www.nyfikengul.se

OAXEN KROG & SLIP Slip serve piatti da bistrot preparati con cura, mentre Krog offre una cucina raffinata. Entrambi i ristoranti puntano su alimenti stagionali tipicamente svedesi, prodotti localmente. Beckholmsvägen 26, +46-8-551 531 05 www.oaxen.com

SJÖCAFÉET Pranzi, cucina svedese tradizionale e pizza in uno dei punti più belli di Stoccolma: proprio di fronte a Djurgårdsbron. C'è anche un simpatico bar. Galärvarvsvägen 2, +46-8-661 44 88 www.sjocafeet.se

RISTORANTE DEL FOTOGRAFISKA Apprezzato ristorante diretto dal noto chef Paul Svensson. La sua filosofia prevede piatti a base di verdure e ingredienti di stagione. Incantevole panorama. Stadsgårdshamnen 22, +46-8-509 00 500 www.fotografiska.eu

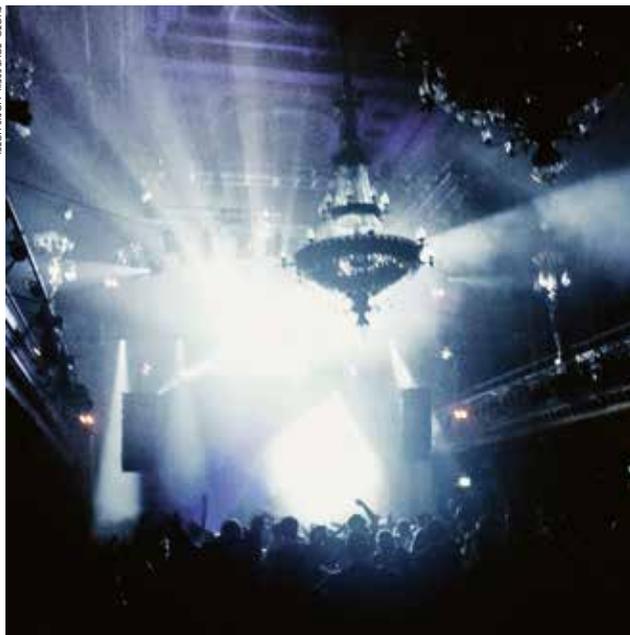
ÅNGBÅTSBRYGGAN Museo, ristorante e bar allo stesso tempo, con una bellissima posizione e un'atmosfera marina. Sapori svedesi con una particolare attenzione per i piatti di pesce preparati alla perfezione, oltre a piatti classici come la steamboat steak. Strandvägen Kajplats 18, +46-8-534 89 704 www.angbatsbryggan.com

Food truck – cibo su ruote



Un numero sempre più elevato di persone sta scoprendo i food truck di Stoccolma, ristoranti su ruote che offrono una grande varietà di cucine diverse, come ad esempio la cucina vegetariana, vietnamita, turca, piatti a base di cibi crudi e cucina messicana. In poche parole: fast food di buona qualità a prezzi convenienti.
stockholmfoodtrucks.nu

FOTO: TONI FRIEL NORDSTRAEM



Berns



Trädgården

f Luci notturne



"A walk around the coast of Skeppsholmen at night, especially during winter when all the Christmas lights in central Stockholm are lit, is a nice, quiet activity."

Anna Robbins, USA

FOTO: HENRIK TRIGOS

@visitstockholm



Guldbaren



Seguici su Instagram
@visitstockholm

Ottimi prezzi

VIGÅRDA La catena di fast food del gruppo F12, con ristoranti nel centro di Stoccolma. Serve hamburger preparati con cura e saporiti contorni a ottimi prezzi in un ambiente fantastico.
Norrlandsгатan 13,
+46-8-505 244 66
Kungsgatan 25, +46-8-505 244 69
www.vigarda.se

K25 Un moderno mercato coperto con 11 cucine diverse che propongono piatti di tutto il mondo.
Kungsgatan 25.
www.k25.nu



Altri suggerimenti su
visitstockholm.com

HERMANS Celebre buffet vegetariano bio da cui si gode uno splendido panorama di Stoccolma.
Fjällgatan 23B, +46-8-643 94 80
www.hermans.se

VAPIANO Sei ristoranti in vari quartieri, tra cui Gamla Stan. Piatti italiani e cucina a vista. Cotto e mangiato!
www.vapiano.se

Le notti di Stoccolma

Stavillanti hotel bar, pub dall'aria accogliente, discoteche alla moda, palcoscenici di tutte le dimensioni. A Stoccolma è difficile annoiarsi di sera. Ecco alcune indicazioni.

FANTASTICA SÖDERMALM Bohemién, rockabilly, reggae, fashionista, electro e gay. Södermalm offre ogni stile possibile e l'umore è spesso piacevolmente rilassato. La vita notturna è concentrata attorno a Slussen, Medborgarplatsen e Hornstull. Qui si possono trovare club come *Debaser*, *Under bron* e il classico locale gay *Side Track*. Tra i bar più frequentati ci sono *Morfar Ginko*, *Tjoget*, *Marie Laveau* e *Folkbaren*.

www.debaser.se
www.underbron.com

www.sidetrack.nu
www.morfarginko.se
www.tjoget.com
www.marielaveau.se
www.folkbaren.se

AFFASCINANTE STUREPLAN Uomini e donne d'affari, nomi da copertina e celebrità frequentano la zona attorno al famoso "fungo" al centro di Stureplan, dove si trovano anche alcuni dei club e dei ristoranti più esclusivi della città. Qui bisogna essere preparati alle code e a un accesso selettivo. Questa è la zona di club classici quali *Riche*, *Sturecompagniet* e *Spy Bar*, oltre che di bar alla moda come *Story Hotel*.

www.riche.se
www.sturecompagniet.se
www.stureplansgruppen.se
www.storyhotels.com

HOTEL BAR Sia i turisti che gli abitanti di Stoccolma amano bere qualcosa in uno dei molti incantevoli hotel bar di Stoccolma. L'elegante *Cadier Bar* al Grand Hôtel, il lussuoso *Gold Bar* al Nobis Hotel e il cocktail bar al Berns boutique hotel sono solo alcuni esempi.

www.cadierbaren.se
www.nobishotel.se
www.berns.se

ATMOSFERA UNICA Se sei in cerca di quel "qualcosa in più", Stoccolma offre moltissime possibilità. Ad esempio, prova l'*Och himlen därtill* che, oltre a drink favolosi, offre una vista di quasi due chilometri su Stoccolma e i suoi dintorni; il *Tweed Bar*, un sogno per tutti gli anglofili, e l'ottimo bar dello storico ristorante *Tranan*.

www.restauranghimlen.se
www.tweedbar.se
www.tranan.se

CLUB ESTIVI Gli abitanti di Stoccolma sanno come approfittare delle lunghe, luminose notti d'estate. Goditi le brezze leggere con un drink in mano in uno dei famosi club estivi, come ad esempio *Trädgården*, la terrazza di *Mosebacke & Södra Bar*.

www.tradgarden.com
www.sodrateatern.com



Altri consigli per la sera su
visitstockholm.com



Scopri Stoccolma, la città dei caffè!



Tobias Palm, barista a Johan & Nyström

“Il consiglio migliore che posso dare è quello di cogliere l'occasione per provare uno dei fantastici caffè di Stoccolma, come Johan & Nyström e Drop Coffee. Senza dimenticare il coffee bar Mean Coffee, un gioiellino a Vasagatan in cui si offre caffè della qualità migliore in assoluto!”



Altri consigli sui caffè su visitstockholm.com

Pausa caffè!

Hai mai sentito parlare della tradizione tipicamente svedese della pausa caffè? Da oltre cent'anni, per gli svedesi il momento dedicato a una pausa per bere un caffè, un tè o un succo di frutta assieme a un dolce è un momento irrinunciabile. Se questo fa per te, sei arrivato nel posto giusto, perché qui troverai tantissimi simpatici caffè e pasticcerie. Negli ultimi anni sono anche apparsi numerosi caffè per gli appassionati di questa bevanda. Ogni tazza che viene servita in questi locali è un'opera d'arte ottenuta da chicchi selezionati con cura che danno la miscela perfetta.

Pasticceria classica

VETEKATTEN Uno dei più noti caffè di Stoccolma, in cui si servono dolci svedesi di prima qualità. www.vetekatten.se

TÖSSEBAGERIET Una pasticceria storica, che si trova allo stesso indirizzo dal 1920, nota per i suoi gustosi dolci Shrovetide e per molto altro. www.fosse.se

FLICKORNA HELIN VOLTAIRE Un caffè a Djurgården con una pasticceria interna e bei tavolini all'aperto con vista sull'acqua. www.helinvoltaire.com

GRILLSKA HUSET Caffè e pasticceria a Stortorget a Gamla Stan con un'accogliente terrazza sul tetto e deliziosi dolci. www.stadsmissionen.se

Caffè con carattere

CHOKLADKOPPEN Un piccolo, accogliente e particolare caffè a Stortorget a Gamla Stan. Qui sventola tutto l'anno una bandiera arcobaleno. www.chokladkoppen.se

VURMA Una catena di caffè in diversi quartieri, ognuno dei quali ugualmente particolare, colorato e molto frequentato. www.vurma.se

CAFÉ STRING Un accogliente caffè arredato nello stile degli anni '50 e '60, in cui tutto è in vendita. Nei fine settimana colazione a buffet. www.cafestring.se

GILDA'S RUM Un caffè elegante e kitsch in cui si servono dolci fatti in casa e pranzi molto apprezzati. www.gildasrum.se

Caffè per intenditori

DROP COFFEE Caffè biologico ed equo e solidale torrefatto in loco. Due volte vincitore della Barista Cup. www.dropcoffee.se

SOSTA Caffè italiano: si beve in piedi al banco. Famoso per preparare il miglior espresso di Stoccolma. www.sosta.se

KAFÉ ESAIAS Una vera passione per il caffè con una particolare attenzione per la lavorazione artigianale e la qualità. Conosciuto a livello internazionale. www.kafeesaias.se

JOHAN & NYSTRÖM Coffee bar, torrefazione e concept store gestito da veri appassionati del caffè con un grande senso della qualità. www.johanochnystrom.se

Arcipelago di Stoccolma ed escursioni

Situata in riva all'acqua e accanto a un arcipelago di quasi 30.000 isole, isolotti e scogli, Stoccolma è unica. Il traffico dei battelli bianchi che solcano l'arcipelago è intenso in estate, ma anche in inverno: esperienze uniche al mondo attendono oltre la città. Qui ci si può godere una natura bellissima e molto speciale, partecipare a un safari alle foche, visitare ambienti storici, vedere arte, fare escursioni a piedi, in bicicletta, in canoa e assaggiare piatti locali e prelibatezze dell'arcipelago.





Suggerimenti!

"Seeing Stockholm by water is a must."

Greg Burgess,
Glasgow, UK

1



Inverno nell'arcipelago

Un tour dell'arcipelago di Stoccolma durante l'inverno è affascinante almeno quanto d'estate. L'aria è fresca e frizzante, mentre l'acqua scura fa da contrasto alle isole coperte di neve. Ovunque regnano la pace e il silenzio. Finnhamn, Mjöja e Sandhamn sono alcune delle isole visitabili d'inverno. Si può anche optare per una visita guidata, partecipare a un buffet natalizio o andare a un mercatino di Natale, ad esempio sull'isola di Utö.



La vita dell'isola a pochi passi dalla città

Le isole Fjärdholmarna sono la destinazione ideale per chi non ha molto tempo ma desidera comunque un assaggio dell'arcipelago. In soli 25 minuti si raggiungono queste accoglienti isole con le tipiche casette rosse, ristoranti, café, negozi e botteghe artigianali, come ad esempio per la lavorazione del vetro soffiato. Qui si trova anche uno dei più antichi depositi di whisky Mackmyra.



PHOTO: HENRIK TRINGO, CAROLINE ANDERSSON
@sttholholm

2



Viveca Sten



Seguici su Instagram
@visitstockholm

Stockholm

Arcipelago di Stoccolma

1. GRISSEHAMN è un autentico villaggio di pescatori a Vädö, nella parte nord dell'arcipelago. Qui si può acquistare pesce appena affumicato, mangiare i prodotti del caseificio locale, visitare la casa dell'artista Albert Engström e rilassarsi all'Hotell Havsbaden. Inoltre si può prendere il traghetto per Åland.

2. NORRTÄJE, lo splendido capoluogo di Roslagen, ha un centro affascinante con simpatici negozi, panetterie e ristoranti. C'è moltissimo da vedere qui per gli amanti dell'arte, oltre a musei e interessanti eventi durante tutto l'anno.

3. LUJSTERÖ, una delle isole più grandi dell'arcipelago, offre meravigliose esperienze nella natura, numerosi alloggi e ristoranti e una grande varietà di attività. Kayak, nuoto, visite a musei ed escursioni nella riserva naturale di Östra Lagnö sono solo alcune delle attività che si possono svolgere qui.

4. GRINDA è la meta di una piacevole escursione a poco più di un'ora in battello da Stoccolma. L'isola offre belle spiagge rocciose e di sabbia, un'affascinante locanda con una cucina rinomata e attività divertenti come il kayak.

5. VAXHOLM è una destinazione gettonatissima tutto l'anno, facile da raggiungere in circa un'ora in battello o in autobus. La città è famosa per le sue case di legno perfettamente conservate, esempi dell'architettura tradizionale dell'arcipelago a fine Ottocento-inizio Novecento.

6. NACKA è il punto in cui la città e l'arcipelago si incontrano. Visita le residenze settecentesche Svindersvik e Stora Nyckelvikén, il centro culturale Dieselverkstaden, il design hotel "J" o le riserve naturali di Hellasgården e Velamsund. Nya Hamn è il primo "battlefield museum" della Svezia, con interessantissimi dati storici e mostre.

7. GUSTAVSBERG è il capoluogo del comune di Värmdö, costituito interamente da isole. Qui si possono visitare il museo della porcellana, la fabbrica e il negozio di porcellana, una fantastica galleria e una mostra del vetro, fabbriche di vetro e simpatici negozi e café.

8. SANDHAMN si trova nell'incantevole cornice marina delle isole esterne dell'arcipelago. Punto di ritrovo naturale dei marinai, d'estate l'isola è piena di vita e di eventi. L'affascinante paesino ospita locande, hotel, ristoranti e bar. E se ti piacciono i gialli, perché non esplorare i luoghi descritti nei libri di Viveca Sten?

9. DJURÖ si trova a otto chilometri a est di Stoccolma ed è collegato a Stavnäs attraverso un bellissimo ponte con una magnifica vista di Kanholmsfjärden. La zona ha una storia molto ricca che si riflette in luoghi come la splendida chiesa in legno risalente al 1683. Il porto di Stavnäs è un animato nodo di trasporto.

10. DALARÖ nella zona sud dell'arcipelago è rapidamente raggiungibile in auto o in autobus ed è la destinazione perfetta per chi desidera godersi la bellezza della natura, vedere siti culturali unici come ad esempio relitti di naufragi, e rilassarsi nella cornice di un autentico arcipelago.

11. UTÖ è un'isola frequentata tutto l'anno nella parte esterna a sud dell'arcipelago, nota per le sue spiagge adatte per nuotare e per andare in kayak. Qui si trova la più antica miniera di ferro della Svezia e il famoso Utö Vårdshus, che comprende hotel, ostello e ristorante.

12. NYNÄSHAMN è nota come l'unico luogo della contea di Stoccolma in cui è possibile vedere il mare aperto dalla terraferma. Passeggia lungo la Strandvägen, visita il Palazzo dell'Età del Ferro a Körunda o isole famose come Landsort/Öja, Nätårö, Rånö e Ålö. È inoltre possibile arrampicarsi, fare escursioni a piedi, giocare a golf, fare immersioni e molto altro.

13. GÄLLNÖ a nord di Värmdö offre un'autentica cornice da arcipelago, belle nuotate e prati e pascoli rigogliosi. Gli edifici sono concentrati nel villaggio di Gällnö, che offre negozi, servizio postale e ostello con formula self-catering. In estate è aperto un café e bar.

14. La famosa FINNHAMN è una riserva naturale costituita dalle isole Idholmen, con bellissime spiagge e un negozio di prodotti a coltivazione biologica, Stora Jolpan, con un ostello, un negozio estivo, café e pub, e Lilla Jolpan, con la sua natura intatta e bellissimi sentieri.

5. A SVARTSÖ, una delle isole più grandi dell'arcipelago centrale, l'ambiente varia passando da alte colline a rocce levigate e da boschi di conifere e piante decidue a prati aperti. Qui si possono trovare un simpatico pub, cottage in affitto, bed & breakfast, negozi e altri servizi. Qui si trova anche Svartsö Lanthandel, che alcuni anni fa è stato nominato il "miglior negozio dell'arcipelago".

16. MÖJA con il suo tipico ambiente da arcipelago è meravigliosa da esplorare in bicicletta. Qui si trovano un ostello, bed & breakfast, cottage, un negozio di generi alimentari, un porto turistico e diversi ristoranti. Può essere divertente anche noleggiare un kayak e pagaiare attorno all'isola. Vaste zone dell'arcipelago a est dell'isola fanno parte di una riserva naturale e questo rende le escursioni in kayak particolarmente speciali.



visitstockholm.com/archipelago
www.stockholmarchipelago.se



Mariefred



Mangiare in battello



PHOTO: STROMMA.SE

Assapora assieme il cibo e l'arcipelago combinando un giro in battello con pranzo, cena, un buffet di Natale o un brunch. I battelli che percorrono l'arcipelago di Stoccolma offrono giri più o meno lunghi con varie proposte culinarie a diversi livelli di prezzo.

Per saperne di più vai su www.stromma.se
www.waxholmsbolaget.se



Sigtuna

Altre escursioni

SIGTUNA, una deliziosa cittadina sul lago Mälaren, fondata intorno all'anno 900, vanta il titolo di prima città della Svezia. Questo piccolo centro dalle numerose zone pedonali, famoso per le sue affascinanti case di legno e per il municipio settecentesco, offre anche bei negozi, piccoli café, ristoranti, hotel e un museo. Nella zona di Sigtuna si ergono quattro palazzi, tra cui il Palazzo Reale di *Roserberg* e il Castello di *Skokloster*. Sigtuna dista circa un'ora in treno e in autobus. In estate è raggiungibile anche in battello.

www.destinationsigtuna.se

MARIEFRED è una pittoresca cittadina ricca di storia costruita attorno al Castello di *Gripsholm*, noto anche come

il castello di Gustav Vasa, e fondata nel 1537. Visita le belle sale del castello, ammira una collezione unica di ritratti reali e regalati una passeggiata romantica a *Slotsholmen*. Il grazioso centro di Mariefred offre café, ristoranti e negozi. D'estate è raggiungibile da Stoccolma a bordo dello storico battello a vapore Mariefred, varato nel 1903, che compie la stessa rotta da 105 anni. La traversata dura tre ore e mezzo. Pranza o cena a bordo nella bella sala da pranzo del battello. Il viaggio in treno da Stoccolma dura un'ora.

www.strangnas.se

TROSA è una deliziosa cittadina con stradine strette e bei negozi. Le basse case di legno che costeggiano il fiume Trosa fino al molo più esterno del porto aggiungono fascino alla pittoresca

cornice cittadina e d'estate il porto turistico è un vivace luogo di ritrovo. Qui è possibile uscire con un kayak da mare, visitare il centro benessere, esplorare i palazzi *Tullgarn* e *Nynäs*, visitare le chiese medievali e passeggiare lungo i 900 chilometri del sentiero *Sörmlandsleden*.

www.trosa.com

UPPSALA è la quarta città più grande della Svezia e un'importante città universitaria subito a nord di Stoccolma. Visita i tre tumuli reali nella città vecchia, la cattedrale (la più grande di tutta la Scandinavia), il museo *Gustaviano*, il museo dell'università di Uppsala e gli affascinanti negozi e café. A Uppsala si trovano anche la casa e il giardino di Linneo (il "re dei fiori").

www.destination uppsala.se



Palazzo Drottningholm



Cimitero del Bosco



Birka



Altri suggerimenti su visitstockholm.com

Luoghi Patrimonio dell'Umanità

A Stoccolma si trovano tre luoghi dichiarati patrimonio dell'umanità dall'Unesco.

La residenza del Re e della Regina di Svezia, **DROTTNINGHOLM** è spesso definita la Versailles del Nord. Il palazzo, la cui costruzione ebbe inizio nel XVII secolo, è circondato da un incantevole parco e da vari edifici unici come il Padiglione Cinese e il Teatro del Palazzo.

www.kungahuset.se

CIMITERO DEL BOSCO Uno dei più begli esempi di architettura modernista, creato da Gunnar Asplund e Sigurd Lewerentz. I suoi diversi ambienti naturali si fondono in un'atmosfera che invita alla calma e alla riflessione. Greta Garbo è sepolta qui. Durante il periodo da luglio a settembre, tutte le domeniche si svolgono visite guidate in inglese.

www.skogskyrkogarden.se

BIRKA è stato il più importante nodo di scambio commerciale di tutta la zona del Mälardalen all'epoca vichinga. Oggi è possibile visitare antiche rovine, la ricostruzione di un villaggio vichingo, un museo e molte altre cose interessanti da scoprire. Aperto da maggio a settembre.

www.stromma.se

Giro panoramico in battello



PHOTO: SHUTTERSTOCK

Prendi il battello che da **Stadshuskajen** va a **Drottningholm**, sull'isola di **Lövön**, e poi a **Birka**, sull'isola di **Björkö**. Il percorso dura rispettivamente una e due ore e ti porterà a scoprire la bellezza naturale del lago Mälaren.

Città di eventi – Stoccolma

Musica, teatro, sport, mostre, fiere e festival. Eventi di tutti i tipi hanno luogo ogni giorno dell'anno a Stoccolma, la più grande città di eventi in Scandinavia. Qui si trovano stadi, comunicazioni, media, esperienza e soprattutto il pubblico. Ecco una selezione di tutto ciò che avverrà a Stoccolma durante il 2016.

Città ospitante dell'Eurovision Song Contest 2016

Stoccolma è una delle città più importanti della scena musicale mondiale. È qui che sono nati fenomeni tecnologici e musicali come Spotify, gli ABBA o Avicii. Produttori come Denniz Pop e Max Martin, con 21 singoli che hanno raggiunto il numero uno della Billboard, sono ai vertici delle classifiche mondiali da decenni.

Stoccolma, inoltre, è una delle destinazioni preferite dai talenti musicali di tutto il mondo, che la visitano in cerca di ispirazione, per comporre o registrare nuovi brani e per esibirsi davanti a un pubblico sempre entusiasta.

Il 2016 sarà un grande anno per gli amanti della musica: Stoccolma ospiterà infatti l'Eurovision Song Contest. Lo spirito di Eurovision pervaderà tutta la città e sarà particolarmente evidente a maggio, in vista della finalissima che si terrà il 14 maggio alla Stockholm Globe Arena. La città offrirà un fitto programma di eventi musicali e non, dedicati agli artisti partecipanti, ai fan e ai media, ma anche a tutti i turisti e gli abitanti di Stoccolma.

L'Eurovision Song Contest 2015 è stato vinto da Måns Zelmerlöw con il brano "Heroes".

PHOTO: STINA STRANDHOLM/SVT

PHOTO: MARTIN ERICQVIST/STOCKHOLM MARATHON, JACOB BERGMAN/OTIL Ö, STOCKHOLM PRIDE, INRIK TRVGS



ASICS Stockholm Marathon



Seguici su Twitter
@visitstockholm



Stockholm Pride



Ö till Ö, swimrun



Royal Palace Sprint

2016

January

- › Mamma Mia The Party
- › Stockholm Fashion Week

February

- › Stockholm Song Writing Camp
- › Stockholm Design Week
- › Royal Palace Sprint
- › Vikingarännet, ice skating race
- › Audi FIS Ski World Cup City event
- › Globen-Galan, indoor athletic sports event
- › Sonår Stockholm

March

- › Vårsalongen, Liljevalchs/Urban Escape
- › Melodifestivalen Final
- › Kings of Tennis
- › Swim Open Stockholm

April

- › Stockholm Culture Night
- › The King's 70th birthday
- › Valpurgis night celebrations
- › Gröna Lund outdoor amusement park opens

May

- › Eurovision Song Contest 2016
- › Elitloppet, Harness Racing Championship
- › Tough Viking

June

- › ASICS Stockholm Marathon
- › Taste of Stockholm
- › Swedish National Day
- › The Polar Prize
- › Summerburst
- › Midsummer celebrations, Skansen
- › Stockholm Bauhaus Athletics Diamond League
- › ÅF Offshore Race

July

- › Stockholm Pride
- › Stockholm Music & Arts
- › Sing-a-long at Skansen
- › Vattenfall World Triathlon Championship

August

- › Popaganda
- › Stockholm Culture Festival
- › Stockholm World Water Week & Water Prize
- › Raoul Wallenberg memorial day
- › Midnight Run
- › Stockholm Fashion Week

September

- › Tjejmilen, women runners
- › Ö till Ö, swimrun world championship
- › Sthlm Bike
- › Stockholm Half-Marathon
- › Velothon Majors
- › Sthlm Tech Fest
- › Dreamhack

October

- › Sthlm Jazz Festival
- › IF Stockholm Open

November

- › Stockholm Film Festival
- › SOC-Swedish Open Championships in table tennis
- › Sweden International Horse Show

December

- › Nobel week
- › Christmas markets and concerts
- › Women's EHF Euro Handball Championship
- › Stockholm Dog Fair
- › Lucia celebration, Skansen
- › New Year's Eve, Skansen



Altri suggerimenti, date e indirizzi web su visitstockholm.com



Biglietti per i mezzi pubblici

I biglietti e gli abbonamenti per la metropolitana, gli autobus, i tram e i treni pendolari si possono acquistare prima del viaggio presso gli uffici turistici, i negozi Pressbyrån, lo SL Center o presso un altro agente di Lokaltrafiken.

I biglietti non si possono acquistare a bordo; ulteriori informazioni su www.sl.se



Seguici su Facebook
@visitstockholm

Ti guideremo nella tua Stoccolma

Stoccolma è una città compatta, in cui tutti i punti di interesse sono a breve distanza l'uno dall'altro. Esistono varie possibilità di scelta, e spostarsi in città è semplice, sicuro e comodo.

Trasporti Raggiungere Stoccolma

La stazione ferroviaria centrale di Stoccolma e la stazione degli autobus Cityterminalen sono i principali nodi di trasporto locali e a lungo raggio. Il treno ad alta velocità Arlanda Express dall'aeroporto di Arlanda raggiunge il centro in venti minuti, ma se non temi il traffico puoi optare anche per un autobus Flygbussarna. I Flygbussarna collegano inoltre l'aeroporto di Skavsta

e il centro di Stoccolma. Chi arriva a Värtahamnen in nave può raggiungere il centro in autobus, mentre da Stadsgårdskajen si può prendere un autobus o la metropolitana.
www.arlandaexpress.se
www.flygbussarna.se

Spostarsi a Stoccolma

I trasporti pubblici a Stoccolma sono facili da usare, sicuri e comodi. La rete della metropolitana copre tutta

la città e raggiunge la maggior parte delle zone periferiche della capitale. Gli autobus e i tram sono comodi e rappresentano un'ottima scelta per vedere la città. Anche i traghetti locali che collegano le isole principali offrono una splendida opportunità di vedere Stoccolma e l'arcipelago.
www.sl.se
www.waxholmsbolaget.se

TAXI In Svezia, le tariffe dei taxi non sono regolamentate, per questo controlla sempre i prezzi prima di salire a bordo! Fai attenzione alle

tariffe orientative esposte sul finestrino prima di salire sul taxi. Chiedi sempre una ricevuta di pagamento. È sempre possibile pagare con carta di credito. Varie compagnie offrono tariffe fisse, ad esempio dall'aeroporto di Arlanda al centro. Di solito questo servizio costa intorno a SEK 500.

Partner:



Nelle zone turistiche più frequentate di Stoccolma sono disponibili informazioni e servizi per i visitatori.

Presso l'Arlanda Visitors Center, nella zona Arrivi dei Terminal 5 e 2. Qui potrai acquistare inoltre i biglietti per il treno Arlanda Express e per gli autobus Flygbussarna. Gli uffici turistici si trovano anche in luoghi come la Stazione Centrale e il centro commerciale Gallerian.

I migliori consigli di Johnny!



“Uno dei miei suggerimenti preferiti è prendere il battello da Nybroplan a Fjäderholmarna in estate. Solo 25 minuti dalla città. È meglio andarci nel pomeriggio quando la maggior parte della gente sta tornando a casa. Mangia qualcosa di buono in uno dei ristoranti, poi trova un buon posto sugli scogli e goditi il tramonto prima di prendere il battello per tornare indietro”.

Johnny Andersson, responsabile servizio informazioni turistiche, Stockholm Visitor Center

STOCKHOLM VISITOR CENTER La sede ufficiale dell'ente del turismo cittadino si trova presso la Kulturhuset, a Sergels Torg. Stoccolma è la nostra passione e saremo lieti di offrirti consigli personalizzati per rendere indimenticabile il tuo soggiorno a Stoccolma in base ai tuoi gusti e alle tue priorità. Inoltre, mettiamo a tua disposizione un servizio di wifi gratuito. Benvenuto!

Kulturhuset, Sergels Torg 5,
+46-8-508 28 508
touristinfo@stockholm.se



CULTURE & HISTORY

- 1 ABBA The Museum & Swedish Music Hall of Fame
- 2 Army Museum
- 3 Dansmuseet – The Museum of Movement
- 4 K.A Almgren Silk Weaving Mill
- 5 Kungliga Operan
- 6 Museum of Biology
- 7 Museum of Ethnography
- 8 Museum of spirits and Absolut Art Collection
- 9 Nordiska museet
- 10 Skansen Open-Air Museum
- 11 Stockholm Concert Hall
- 12 Storkyrkan Cathedral
- 13 The City Hall & the City Hall Tower
- 14 The Hallwyl Museum
- 15 The House of Nobility
- 16 The Jewish Museum
- 17 The Museum of Far Eastern Antiquities
- 18 The Museum of Medieval Stockholm
- 19 The Museum of Mediterranean and Near Eastern Antiquities
- 20 The National Maritime Museum
- 21 The National Sports Museum of Sweden
- 22 The Nobel Museum
- 23 The Royal Coin Cabinet
- 24 The Strindberg Museum
- 25 The Swedish History Museum
- 26 The Toy Museum & The Stockholm Transport Museum
- 27 The Vasa Museum

ART & ARCHITECTURE

- 28 Bonniers Konsthall
- 29 Carl Eldh Studio Museum
- 30 Fotografiska
- 31 Liljevalchs Art Gallery
- 32 Millesgården
- 33 Moderna Museet
- 34 Nationalmuseum
- 35 Prins Eugens Waldemarsudde
- 36 Sven-Harrys (art museum)
- 37 The Kaknä's Tower
- 38 The Swedish Centre for Architecture and Design
- 39 The Thiel Gallery
- 40 The Woodland Cemetary

ROYAL

- 41 Drottningholms Palace
- 42 Rosendals Palace
- 43 The Riddarholmen Church
- 44 The Royal Armoury
- 45 The Royal Palace
- 46 The Royal Stables
- 47 Ulriksdals Palace

FAMILY FRIENDLY

- 48 Aquaria Water Museum
- 49 Gröna Lund
- 50 Junibacken
- 51 Postmuseum
- 52 Skansen's Aquarium
- 53 SkyView
- 54 Swedish Police Museum
- 55 The National Museum of Science and Technology

Altri suggerimenti su Stoccolma
sono disponibili su
visitstockholm.com



Seguici su **visitstockholm**

